

# LA VOZ DE TERUEL



TELÉFONO NÚMERO 123

FRANQUEO CONCERTADO

Año IV.—Número 275. SE PUBLICA LOS LUNES, MIÉRCOLES Y VIERNES. Lunes 31 de Enero de 1927

## Sin mesa petitoria

Nunca se debe tener orgullo. En ocasiones, ni se debe, ni se puede.

Pero una cosa es el orgullo y otra cosa muy diferente el pudor de la desgracia.

La familia de nuestro muerto querido, y los que con él hemos participado del dolor de la lucha y de la pura satisfacción del triunfo, sentimos hondamente ese pudor, que es prenda de alta y fina espiritualidad.

Lo aprendimos del muerto precisamente. Ruda mente zarandeado por la adversidad en etapas diversas de su vida, siempre extremó, hasta el heroísmo más noble, aquél punto de honra que aconsejaba a los hombres fuertes y delicados, velar pudorosamente sus pesares íntimos.

Como él fué durante toda su vida, hemos de ser nosotros ahora, so pena de que sus cenizas, calientes aún, se estremezcan enojadas.

Un tumulto de piedades heridas llega hasta nosotros como hálito de este pueblo del corazón gigante y desnudo.

—¡Esas criaturas! Hay que defenderlas del dolor. Hay que ampararlas a todo trance. Cuentan con mi ayuda, con mi...

Tremulo el corazón de gratitud y de congoja, escuchamos los repetidos y generosos ofrecimientos. Los aceptamos por lo que son y por lo que significan.

Pero sin instalar previamente una mesa petitoria. Permítasenos este pudoroso recogimiento.

Enrique Giménez Gran, hombre de entrañas jugosas y «venenado a perpetuidad» por el virus del periodismo, puso el dedo generoso en la llaga recién abierta.

Anticipóse a clamar con la voz húmeda de llanto: «¡Esos hijos del caballero andante muerto antes de hora!»

Y al conjuro de su palabra encendida en caridades, muchos se trazaron camino. Sin esperar a que nadie los requiriese, llegaron espontáneamente, emocionadamente, con un sollozo en la garganta y un donatívo en la mano. Y nos dijeron, con esa sencillez magna de las grandes acciones:

—Esto para las pobres criaturitas que se han quedado sin padre y sin... llave de la despensa.

Besamos aquellos óbolos de una piedad que no quiere pregonarse, con unción verdadera. Los recogí-

mos, tal que si fuesen reliquias, para hacerlos llegar a su destino.

Igual haremos con cuantos vayan llegando. Pero, por el muerto y por los vivos, pedimos humildemente, dolorosamente, que nos ahorren la violencia de extender la mano, la violencia de golpear en la mesa petitoria.

La catástrofe es tan grande que excusa ponderaciones gemebundas. Todas las cosas infinitamente grandes se difinen con un sólo término: «Dios», «el cielo», «el mar». Esta magna catástrofe queda definida también con dos palabras: —¡Nueve hijos!

Nueve hijos de trece años el mayor, de mes y medio la última que vino al mundo. Por toda herencia, un nombre immaculado y una pluma de periodista muerto.

¿Para qué añadir nada? Quien no sienta desgarrado su corazón ante la trágica sobriedad de estas palabras, tampoco habría de conmoverse con jeremiáticas lamentaciones.

Quien sienta arder en su interior la hoguera de la misericordia, no necesita de otros requerimientos.

Venga pues el que quiera venir en auxilio de este inmenso dolor, sin ser determinadamente llamado.

Con unción y gratitud besaremos el billete o la moneda de calderilla, indistintamente. Y la mano que los aporte también.

Porque habrá hecho dos caridades en una: la de ayudar al consuelo de una desgracia sin límites y la de ahorrarnos el movimiento de extender la diestra imploradora.

JUAN JOSÉ LORENTE

## De todo un poco

Hay gripe en las kabilas marroquíes.

Decididamente esta va a ser la razón de que no quede un moro con vida. Porque después de lo de Abd-el-Krim no les faltaba a los moritos nada más que la gripe.

Un señor ha dado una conferencia sobre el desnudo en el arte.

Que es lo mismo que fuera del arte. Con buena intención, una obra de Dios, y con mala intención una perversión del diablo.

Cuatro niños tostados.

Cualquiera creería que se trataba de una cosa para tomar el thé. Pero desgraciadamente han muerto en un incendio. Ahora que, con perdón del periodista lo de tostados nos parece una anomalía.

## Figuras turolenses



El ilustre patricio e historiador D. Domingo Gascón y Guimbao

Teruel tiene contraída una deuda espiritual de gratitud y cariño con su hijo ilustre don Domingo Gascón y Guimbao. Su figura honra hoy las columnas de nuestro periódico.

Esta categórica afirmación brota espontáneamente de la pluma; es la explosión cariñosa de un sentimiento. Es el alma que vibra de emoción al contemplar la obra maravillosa de este infatigable historiador turolense que laboró toda su vida con tesón aragonés.

La obra de Gascón es algo tan grande que no se acierta a comprender en estos tiempos de egoísmo, donde la indiferencia impera y el interés se busca.

La figura del fallecido cronista es simbólica y atrayente; la encarnación del sacrificio en un hombre que luchó por el engrandecimiento de Teruel y su provincia. Gascón, pasó su vida laboriosa dándose a Teruel con su talento y con su actividad.

Iba a decir que a Gascón y Guimbao no se le conoce todavía en lo que representa su heroísmo literario. En una época de luchas y de pasiones, de rencillas y de atavismo centralista, este hijo de Teruel, solo, un día y otro día, con los ojos en el ideal progresivo de Teruel, trabajaba afanoso e infatigable en la recopilación de datos, monografías y catalogación de monumentos artísticos. En ello gastó su vida y su patrimonio. A él se debe que Teruel y su provincia pueda tener algún día historia completa y acabada, llena de erudición, contrastada con una crítica depurada en el arsenal de la ciencia hermenéutica. Para aquilatar

lo que esto representa, hay que desempolvar archivos; hay que leer sus copiosos manuscritos y hay que estudiar la vida y obras publicadas por el esclarecido cronista aragonés.

La muerte le sorprendió trabajando: cuando preparaba la obra histórica «Teruel, en la guerra de la Independencia», y su aliento postrero fué esta sublime frase: «¡Teruel! ¡mi amado Teruel!»

Pronunciando sus labios este nombre, acabó su vida. Así murió este hombre bueno, trabajador y patriota. Es el turolense más admirable de una generación de hombres gloriosos que dieron honra y prez a la provincia. Gascón y Guimbao trabajó muchos años con absoluto desinterés; sabiendo de antemano que su mayor premio era satisfacer la conciencia en aras del deber cumplido.

Hoy, cuando movido por mis aficiones, he penetrado en el archivo provincial y he admirado el valioso tesoro histórico que este cronista reunió con la avaricia de su talento, he sentido, en toda su grandiosidad, el recuerdo de este apóstol glorificador de Teruel. Con voz paternal decía en un prólogo de sus escritos «Acercaos a mí, vosotros, los que movidos por afecto y cariño a mi ciudad predilecta, queráis continuar mi obra, venid a mí, que os confortaré... tomad mi ejemplo. Si queréis ser útiles para mi provincia, no desmayéis en la empresa; mi biblioteca turolense, está siempre abierta... os ayudaré desde mi tumba... ¡Espíritu admirable el suyo! Nunca pagará Teruel a

## SABAÑONES

Con el tópic J. SORIANO, se curan radicalmente. Una sola aplicación calma toda molestia.

DEPÓSITO Y VENTA: Farmacia de D. Mariano Jiménez Bayo CALLE DEL POZO, NÚM. 8. — TERUEL

Gascón y Guimbao todo lo que supo merecer por su honradez y desprendimiento.

Por eso la ciudad hidalga, la hospitalaria Teruel, la del gesto noble y románticas leyendas, tiene una deuda sagrada con este noble patricio. El murió lejos de la provincia, nombrando a Teruel, como se llama a una madre...

¡Teruel! ¿qué menos debes hacer que tender tus brazos amorosos al hijo que así supo enaltecerte, para que descanse en santa paz al calor de tu maternal regazo?

ANSELMO SANZ SERRANO

## ¡YA LLEGARON!

los afamados CHORIZOS, CECINAS Y LGMOS de Candelario, al Comercio de la Vda. de Joaquín Asensio

Infanta Isabel, núm. 7

TERUEL

Precios económicos

## Semblanzas femeninas

Retrato de la señorita M. L. Alvarez. Rubia, singular, gentil y hermosa. preciosa pelta que forjara el cielo, es su rostro, de gracias un modelo, y es su alma sencilla y candorosa. Adorable mujer, gentil, airosa, que en la vida de amor será un consuelo, una brisa, una flor, un claro anhelo, un ángel de bondad, mujer y diosa. Hay quien dice que tiene admiradores; que su amor se disputan a porfia y que añora una ausencia todavía, más yo sé que no tiene otros amores, que los versos, la música y las flores, que son su amor, su anhelo y su alegría.

En la calle de San Juan he visto la encarnación del amor, de la pureza, y la celestial belleza de esta flor. Con el porte de duquesa, esbelta, como un jazmín, morenita, muy graciosa, se parece a un querubín con su carita de rosa y sus ojos de turquí.

Enfrente de mi oficina vive esta hermosa Pilar, morenita, recatada, una hermosa figulina de belleza singular. No la confundas, lector, con otra linda vecina, que también por su candor ha merecido otra flor por su belleza divina. EL DUENDE DEL TOZAL

Anuncie V. en LA VOZ.

## Alcaldía Constitucional de Teruel Concurso de arriendo de la Plaza de Toros de esta ciudad

Se anuncia un concurso para presentar proposiciones de arriendo de la Plaza de Toros de Teruel por término de veinte días a partir de la publicación del anuncio en el «Boletín oficial», cuyas proposiciones se recibirán en la Secretaría del Ayuntamiento durante las horas hábiles de oficina, bajo las siguientes condiciones:

1.º El arrendamiento se hace por tres años forzoso y tres voluntarios.

2.º El Ayuntamiento facilitará gratis la Plaza, con el servicio de acomodadores y carpinteros, servicio de enfermería, Banda de música y servicios de veterinarios para el o los espectáculos taurinos que se celebren exclusivamente con motivo de las Ferias de Mayo.

3.º Para los demás espectáculos que el arrendatario celebre durante la vigencia del contrato, serán de su cuenta todos los gastos.

4.º Para tomar parte en el concurso, la proposición se hará en pliego cerrado previo depósito en la Caja Municipal de CIEN pesetas, y una vez adjudicado por la comisión Permanente, el arrendatario dejará una fianza de MIL pesetas, para responder de su compromiso.

5.º El concurso será resuelto por la comisión Permanente del Ayuntamiento, teniendo en cuenta la mejor proposición que ofrezca celebrar para las Ferias de Mayo una o dos corridas de SEIS toros de ganadería asociada y TRES matadores de categoría y también asociados a DOS novilladas con SEIS reses, y caballos, y matadores de primera categoría y manteniendo para éste caso el Ayuntamiento la base segunda del concurso.

6.º Las proposiciones se admitirán hasta las seis de la tarde del día en que finalice el plazo de los veinte y una vez publicado el anuncio en «Boletín oficial» de Teruel, y serán presentados en la Secretaría del Ayuntamiento, que dará el oportuno recibo.

Teruel 28 de Enero de 1927. — El alcalde, Andrés de Vargas Machuca.

## FONDA «LA PILARICA» (antes «La Aragonesa») SANTA EULALIA

Agustín Pastor, nuevo propietario de la misma, después de efectuar reformas, ofrece al público amplias y cómodas habitaciones, esmerado servicio de cocina, pensión módica.

Fonda «La Pilarica» la más próxima a la Estación.

# RETAZOS

Historia breve y sencilla — de una «linda» pesetilla

Anoche en el Comercial conversaba yo en mi «peña» con «Chiquillín», don Ciriaco y otras personas afectas, cuando se me acerca un chico portador de una tarjeta, preguntando por *El Duende*; la cojo con mano trémula y era un recadito urgente que enviaban de la imprenta. La extemporánea misiva decía de esta manera. «Estimado y buen amigo: dispéñseme la molestia, pero hace falta mañana que se estruje la mollera; necesitamos cuartillas verso, prosa, como quiera. Hay que hacer una *interviú*, que los cajistas esperan, conque manos a la obra y a trabajar a conciencia. Ya sabe que las excusas no se admiten, que es moneda que no pasan en *La Voz* «*Manus autem*». «*Salus plena*». Me quedé con la noticia casi casi de una pieza ¿Una *interviú* y a estas horas? ¡Me valga la Magdalena! ¿A donde voy yo a las doce? cualquiera le abre la puerta a un *duende* y a media noche. ¡Maldita mi suerte perral antes de ser periodista merece uno una collera... Tengas o no tengas ganas, a escribir para la Prensa... cosas que de *interesantes* nadie las lee siquiera... Todo esto y más recitaba, sin que nadie lo entendiera, maldiciendo de mi suerte. *Sotto voce* ¡oh *Voz* several Pero cuando no hay remedio salen fuerzas de flaqueza y a cumplimentar me apresto la «ordenanza... cuartelera». Llamo a Vicente al instante para pedirle la cuenta, meto mano en el bolsillo y me encuentro ¡una peseta! una, tan sola y tan *viuda*, que daba congoja verla... ¡Qué triste es la despedida de tan dulce compañera cuando se va para siempre sin esperanzas de verla! Pensando en trance tan duro la prodigo mil ternezas y mis pecadores labios dan un beso a la peseta... «—Gracias, gracias, dueño mío», agradecida contesta, nadie como yo conoce la situación que te encuentras, ¡una situación bien triste! ¡una situación bien negra! ¡Sé que te quedas sin blanca y en esta noche funesta! agradezco el beso triste

que me das con tanta pena, más como no soy ingrata, como sé que tu me aprecias quiero revelarte ¡oh *Duende!* mi historia, si te interesa, te autorizo que la escribas para que el público sepa mis dichas, mis amarguras, mis cambios y mis proezas... Quedé todo sorprendido ante la delicadeza de esta moneda bendita que hablaba con tal firmeza y respondíle galante: «Adorable y linda prenda, que bien sueñas esta noche, se conoce que eres buena, refiéreme tus hazañas en esta noche postrera y dame el grato recuerdo de tu historia placentera.»

Y ante el asombro de todos los amigos de la peña, mi blanca y gentil *beata* comenzó de esta manera.

«Fué una mañana de Mayo (era en plena primavera) yo nací cabe un palacio de la villa madrileña. Soy por lo tanto castiza, española y postinera. Mi casa es muy conocida ¡la casa de la moneda! fuí vecina, por lo tanto, de la más rancia nobleza, de Romanones, de Urquijo, del «A B C» y de Bruguera. Nacida en la Castellana, soy de estirpe casi regia, tuve *plateada* cuna abolengo y *realeza* (porque valgo cuatro reales si no he perdido la cuenta), no obstante, tengo una falta, que me llena de vergüenza y me pone casi blanca de dolor y de tristeza, que no conocí a mi padre ni a mi madre, ni a mi abuela. ¿Cuántas fueron mis hermanas? no lo sé, perdí la cuenta de lo que sí hago memoria es que salí de una prensa con las narices chafadas y en el reverso una fecha. ¿Mi nombre? ya lo sabéis oficialmente *peseta*: pero me dan mil apodos que a veces me menosprecian. Unos me dicen *beata*; *leandra*, *pluma*, *linda*, *pela*... Otros me llaman *teóloga*, *celestina*, *cala* y *bea*... Hay quien me dice... *calandria*, *rodalina*, *cuca* y *tela*, en fin, cada cual me llama de cien maneras diversas. Soy por muchos conocida y todos conmigo sueñan. Me condujeron al Banco

metida en una talega, pasándome dos semanas en una oscura bodega; fueron días de tortura los de mi infancia primera; quería salir al mundo, gozar de las francachelas, tener trato con los hombres que al fin y al cabo soy hembra. Mi obsesión era el viajar, alternar por las tabernas, metérme hasta en los bolsillos, ir de la Ceca a la Meca, para enjugar muchos llantos para mitigar las penas. Todo inútil, en el Banco me tuvieron prisionera.

Una mañana en el Banco se presentó cierta dama. Era su voz argentina, esto me infundió esperanzas, porque *argentina* y *argentum* son parientes de la plata. La señora firmó un cheque, salí de la oscura estancia, y en menos de dos minutos mi suerte estaba cambiada; ¡lo que pueden las mujeres si son bellas y son guapas! En bolso de seda y oro, muellemente recostada, me conduce presurosa hasta un magnífico *Pácarck*. Más ¡oh dicha pasajera! ¡oh placer que raudo marchas! cuando feliz me creía, cuando en grandezas soñaba, me vi en las manos de un chófer. que me llenaron de grasa, y aquel hombre sin fijarse en mi reluciente cara sobre las losas del suelo me golpea y me maltrata... Me conduce a una taberna, me introducen en la caja, desde la caja al cajón, desde el cajón... a la plaza. En dos horas recorrí una carrera muy larga; un tendero, una estanquera, un arriero, una criada, un militar, una monja, un torero, una farmacia; tantas vuelta y reyueltas me pusieron trastornada. Llegó un día y fuí dichosa, mo sentí grande y ufana. En un taller de ebanista un chiquillo trabajaba, sudando la gota gorda por *ganarme* a la semana. No tenía padre el chico, su madre se hallaba en cama, y dos hermanos pequeños ni crecían, ni medraban, porque pasaban fatigas, hambre, miseria, desgracias. Cuando el joven aprendiz me tomó, con algazara marchó corriendo, a enseñarme

como una joya muy rara. La madre, que estaba enferma, me besó con toda el alma, ¡era la primer peseta que aquél *hombre* se ganaba! Fué un momento inolvidable ¡pude enjugar una lágrima! Después, tuve varios dueños, uno de ellos... un canalla, que me sacó cierta noche con ganzúa de una casa. He rodado en cabarés, en garitos, en chirlatas, entre señoritos chulos y entre mujeres *non santas*. Yo he visitado conventos, por eso he sido *beata*; me he embarcado cuatro veces, desde Cádiz a Canarias, y «han cambiado la peseta» los que conmigo viajaban. Lo que más me apesadumbra es el hallarme encerrada; quiero ser *librecambista*, busco aventuras con ansia. Dos veces estuve *enferma* de cuidado, en nuestra España y hoy me encuentro tan lustrosa, tan reluciente y tan sana, que *la rosca* me hace el franco por mi hermosa y linda cara. Ya ves, *Duende*, esta es mi historia en breves frases narrada; no me desprecies jamás, que en mi vida he sido mala. Las pasiones de los hombres han sido y serán la causa de que algunos me maldigan, de que todos codiciaran, desde los tiempos de Adán, las pesetas, mis hermanas. Yo no conquisto grandezas, yo no protejo vagancias, donde se trabaja voy, y huyo del que no trabaja. Piensa en mí sin egoismos, persígueme con constancia, ¡quién sabe si alguna vez acudiré si me llamas a darte alguna alegría o a remediar tu desgracia...! —Mira, mira, coquetuela, no seas jamás romántica... —¿Lo ves? todos sois lo mismo, almas mezquinas, humanas, que por tener... dos pesetas... os cegais desde la infancia...»

Esto dijo mi peseta con voz argentina y clara. yo a *La Voz* mando su historia, certifico: y ¡¡Santas Pascuas!! Cuando terminó de hablar era la una bien sonada. —Cobra mi café, Vicente, —Lo ha pagado un camarada: como usted hablaba solo, no se dió cuenta de nada. —De modo que mi peseta? —¡¡Ya la cambiará mañana!!

EL DUENDE DEL TOZAL.

## Registro civil

Movimiento de población en las últimas cuarenta y ocho horas:

Nacimientos.—Jesús Caudé Vega, hijo legítimo de Bibiano y Serafina.

Matrimonios.—Cándido Collados Hernández, soltero, de 26 años, con Filomena López Gómez, soltera, de 21.—Santiago.

Juan Ramón Moya, soltero, de 27, con Isidra Vicente Cercós, soltera, de 23.—San Miguel.

Mariano Sánchez Rubira, soltero, de 26 años, con Primitiva Felician Rubira, soltera, de 27.—San Andrés.

Defunciones.—Pilar Almerdolls Terrell, de 3 años, a consecuencia de eclampsia.—Domingo Gascon 5.

Adela Alfonso Gracia, de 32 años, a consecuencia de tuberculosis pulmonar.—Barrio de la Florida.

Vicente Hernández Asensio, de 76 años, a consecuencia de arteriosclerosis.—Abadía 25.

Felisa Molada Domingo, de 45 años, a consecuencia de caquexia.—Beneficencia.

Antonia Fuster Pérez, de 8 días, a consecuencia de atrepsia.—Barrio de Villaspesa.

## Nuestro aplauso

### Gallarda actitud

Injustos seríamos, como periodistas y como turolenses, si no hiciéramos constar nuestro aplauso y gratitud a la Diputación provincial, por el acuerdo, que mucho le honra, de conceder un socorro de 2.000 pesetas, a la viuda e hijos del llorado periodista Francisco Aznar Navarro, director de «La Voz de Aragón» y entusiasta defensor de Teruel.

Nuestra imparcialidad dejaría de serlo si hoy no fuéramos voceeros entusiastas de ese acuerdo tomado por la permanente de nuestra Diputación.

*Así me expreso y así defiendiendo a Teruel por imponérmelo el deber y el sentimiento. Nacido en Zaragoza, antes que nada y por encima de todo, soy aragonés.*

FRANCISCO AZNAR NAVARRO

Este número ha sido sometido a la previa censura.

Sedas para bordar.—Flor: hueca y lavable.—Algodones de marcar y perlé en madejas y ovillos.—Jabones de lavar: Cibeles, Lagarto y Pinta.—Almidón Borraz.—Especias superiores.

## V.ª de Florencio Casinos

Plaza de Carlos Castel, núm. 4

— TERUEL —

## MILITARES

Por reciente disposición, se concede el retiro para Albarracín, al capitán de la Guardia civil don Antero Rubio.

Por Real orden circular del ministerio de la Guerra, se publican la tarifa y clases de cédulas siguientes que regulan el importe de las cuotas militares que deben satisfacer con arreglo al artículo 406 del vigente reglamento, los reclutas que deseen acogerse a la reducción del tiempo de servicio en filas.

A quienes correspondá tener cédula de las tarifas 1.ª 2.ª y 3.ª,

clase de primera, pagarán la cuota de 5.000 pesetas.

A los que tengan cédula de las tarifas 1.ª, 2.ª, clases 2.ª y 3.ª, corresponde la cuota de 3.500 pesetas.

A los de cédula de la tarifa 1.ª, clases 4.ª, 5.ª, 6.ª, 7.ª, y 8.ª, y de las tarifas 2.ª y 3.ª, clases 4.ª, 5.ª y 6.ª, las cuotas de 2.000 pesetas.

A los de cédula de la tarifa 1.ª, clases 9.ª, 10.ª, 11.ª, y 12.ª, de la tarifa 2.ª, clases 7.ª, 8.ª, 9.ª, y 10.ª, y de la tarifa tercera, clases 7.ª, 8.ª, 9.ª, la de 1.500 pesetas.

Y a los de cédula de la tarifa 1.ª, clases 13.ª, 14.ª, 15.ª, y 16.ª, de la tarifa 2.ª, clases 11.ª, 12.ª, y 13.ª, y de la tarifa 3.ª, clases 10.ª, 11.ª, 12.ª, y 13.ª, la cuota de 1.000 pesetas.

## Banco de Aragón ZARAGOZA

Capital: 10.000.000 de ptas. totalmente desembolsado Reservas: 4.100.000 pesetas

SUCURSALES: Alcañiz, Barbastro, Calatayud, Cariñena, Caspe, Daroca, Ejea de los Caballeros, Huesca, Jaca, Molina de Aragón, Monzón, Sigüenza, Soria, Tarazona, Teruel y Tortosa.

CAJA DE AHORROS, CUENTAS CORRIENTES E IMPOSICIONES A PLAZO FIJO, abonando intereses según el plazo.

CRÉDITOS, DESCUENTOS COMERCIALES, COMPRAVENTA DE VALORES Y MONEDAS ESTRANJERAS.

DEPÓSITOS DE VALORES, libre de derechos de custodia, sujetos a devolución sin previo aviso y a comprobación por los interesados durante las horas de Caja, mediante la presentación de los resguardos.

Préstamos con garantía de fincas rústicas y urbanas por cuenta del BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA

SUCURSAL DE TERUEL PLAZA DE CARLOS CASTEL.

HORAS DE CAJA: De diez a una y de cuatro a cinco

## Espectáculos

### Teatro Marín

Ayer se despidió de nuestro público la famosa troupe «Los Guallansos» la que obtuvo, como nosotros auguramos un resonante éxito durante las tres días que actuó.

Mañana debutará la compañía de comedias que acaudilla el famoso actor Fernando Montenegro y la actriz Amparo Astort.

Se presentan con la bonita comedia, original de Luis Manzano, «Doña Tufitos».

El miércoles y jueves se representarán «Bendita seas» de Alberto Norrón, y «La sorpresa del divorcio», de Ceferino Palencia.

### Salón Parisiana

En este salón se proyectó ayer la primera jornada del bonito drama «La Rosa del Mundo», el que por su argumento e interpretación agradó mucho al respetable que llenó el local.

Manuel Subiza Cortel

ABOGADO

SANTIAGO, 9

TERUEL

# ★ INFORMACION POSTAL Y TELEFONICA ★

**(Servicio combinado con «La Voz Valenciana»)**

Conferencia 5 tarde

## Llega a Cádiz don Galo Ponte

Telegramas recibidos de la ciudad gaditana dan cuenta de la llegada a dicha población del ministro de Gracia y Justicia don Galo Ponte, hospedándose en el Hotel de Francia.

Ayer tarde a las cuatro, marchó a visitar el penal y manicomio de Santa María y a su regreso, fué obsequiado con un vino de honor y más tarde hubo recepción en el Ayuntamiento, pronunciándose varios discursos en honor del recién llegado.

El ministro, visiblemente emocionado, dió las gracias al pueblo de Cádiz, por el recibimiento hecho y dedicando un recuerdo a los tiempos en que ocupó cargo en aquella Audiencia. Por la tarde embarcó con dirección a Tenerife. Tanto a la entrada como a la salida, las tropas le rindieron honores.

## Preparando el recibimiento

Tenerife.—Se espera la llegada del ministro de Gracia y Justicia don Galo Ponte. La población canaria le prepara un grandioso recibimiento.

## Regreso de don Alfonso

Mañana llegará a Madrid don Alfonso después de su excursión por Andalucía.

## Formación de Gobierno

Belgrado.—Se ha encargado a Walvlsk la formación de un Gobierno de amplia concentración.

## Declaraciones del jefe del Gobierno

El señor Primo de Rivera ha hecho importantes manifestaciones a los periodistas. Les ha dicho en primer lugar, que el viaje del «Blas de Lezo» a China tiene por objeto proteger a los españoles residentes en aquel país.

Respecto a la consolidación de la deuda dijo que había sido un éxito, y como consecuencia que aumentaría el valor de la peseta.

Finalmente trató sobre la futura Asamblea nacional; todo está—dijo—preparado, faltando solo algún pequeño retoque para publicarse el Decreto de convocatoria. Yo, pude—agregó—convocar un parla-

mento a la antigua usanza con la plena seguridad de obtener una gran mayoría, pero entiendo que es más útil y conveniente a las necesidades del país, la Asamblea que en breve ha de ser convocada.

## Las conversaciones sobre Tánger

El embajador de Francia en Madrid entregó ayer al ministro de Estado, los nombres de los delegados franceses que han de tomar parte en las conversaciones sobre Tánger.

Dichos delegados son los señores Beaumarchais y Saint Quintín, y el asesor el señor Merillón.

La delegación española ha aplazado hasta el día 7 su viaje a París, pues hasta el día 10 no darán comienzo las conversaciones.

## Muerte del jugador de fútbol Pablo Pérez

Bilbao.—Ha fallecido en el Hospital civil el jugador de fútbol Pablo Pérez, más conocido por Pablito, y que pertenecía al Club Abandotarra.

Este jugador, en un partido celebrado hace quince días, se lesionó con un cristal en una pierna. No concedió importancia a la lesión y dos días después se le infeccionó ésta y hubo de guardar cama. Casi simultáneamente se le declaró el tétanos.

Ayer parecía que estaba fuera de peligro; pero hoy se agravó de tal manera, que desde los primeros momentos, desgraciadamente, se perdieron las esperanzas de salvarle.

## En honor de Azcárate

El Instituto de Reformas Sociales prepara un homenaje en honor del que fué su presidente don Gumerindo de Azcárate.

## Regreso

Esta mañana regresaron a Madrid los ministros de Gobernación e Instrucción Pública.

## Día político

El señor Calvo Sotelo, entre otras visitas, recibió esta mañana la del señor Castelló y la del catedrático señor Alonso.

## Conferencia

En el Ministerio de la Guerra conferenciaron esta mañana el duque de Tetuán y el general Hermosa.

## Despacho y visitas

Como de costumbre, esta mañana el ministro de la Gobernación despachó

## LA NOTICIA DEL DÍA

### Primo de Rivera, pudo convocar un parlamento a la antigua usanza, llevando gran mayoría, pero considera más útil la Asamblea Nacional.

con los directores generales de su departamento, recibiendo después numerosas visitas.

## La escuadrilla Atlántida

Sin novedad salió ayer de Lagos la escuadrilla Atlántida, realizando la segunda etapa de su vuelo sin novedad.

## Para una exposición

Se ha dispuesto que España concurre a la Tercera Exposición Internacional de Artes Decorativas, que se celebrará en Monza (Italia), durante los meses de Mayo á Octubre próximo y se ha designado a la junta organizadora de la concurrencia de España a esta manifestación de arte.

Presiden dicha junta el conde de las Infantas y el duque de Alba.

## Imposición de condenaciones

En la Embajada de Cuba se ha celebrado el acto de imponer al marqués de Estella y a otras personalidades las condecoraciones concedidas por el presidente de la República cubana.

## Los proyectos de Gualdhorce y Aunós

El ministro de Fomento llevará al próximo Consejo un proyecto sobre la ordenación hidráulica, los expedientes sobre el Patronato agrícola y otros asuntos de interés.

Por su parte, el señor Aunós llevará un proyecto relacionado con la construcción del aeropuerto de Sevilla.

## La conversión de tesoros

Han continuado con la misma animación que en días anteriores, las operaciones para la conversión de Tesoros.

Según manifestaciones hechas por el ministro de Hacienda, hasta ayer se habían suscrito en toda España 427 millones, faltando datos de veinte provincias, entre ellas las de Sevilla y Valladolid.

Agregó que el total de las obligaciones convertidas en estos últimos días asciende a 2.800 millones de pesetas y que las cantidades suscritas ayer son entre otras las siguientes:

Madrid, 131 millones; Barcelona, 51; Zaragoza, 33; Guipúzcoa, 14; Navarra, 47, y Vizcaya 45 y medio.

Como se considera convertida la emisión de 4 de Febrero y como para los

vencimientos posteriores se han pedido conversiones por valor de 1.700 millones, en realidad, el total de la cantidad convertida pasa de pesetas 2.800 millones.

Ayer domingo, por la mañana, se trabajó en el Banco de España en las operaciones preliminares de hoy.

## Agasajos al jefe del Gobierno

Avila.—El general Primo de Rivera y el ministro de la Guerra llegaron ayer en automóvil por la mañana. Al pasar por el mercado Central y darse cuenta el público de quienes eran los ocupantes del auto, se les hizo grandes demostraciones de cariño y simpatía.

Aunque el viaje lo realizaron de incógnito, enteradas las autoridades, obsequiaron espléndidamente al jefe del Gobierno y ministro de la Guerra.

## Un robo sacrilego

Ciudad Real.—En el pueblo de Poblachuelas, anejo a esta ciudad, ha sido robada la iglesia parroquial.

Los ladrones se llevaron la cruz parroquial, una caja con dinero, algunas otras alhajas y abundante cera.

El párroco don Miguel Ruiz Pérez, se encontraba accidentalmente en Madrid cuando se cometió el robo.

## Por Aznar Navarro

Oviedo.—Por iniciativa de la Asociación de la Prensa, distinguidas señoritas de la buena sociedad, harán mañana en el Teatro Principal, durante un entreacto, una cuestación a beneficio de la familia del escritor aragonés, Aznar Navarro.

## Firma de Hacienda

Hállase pendiente de firma una extensa combinación de persocal, en el Ministerio de Hacienda que afecta a todas las provincias.

## Triunfo artístico

La Prensa alicantina tributa grandes elogios a la labor artística de Carmenita Sabat, señorita castellonense del cuadro artístico Linares Rivas, que hace dos meses que se dedica de lleno al teatro.

Dicen de ella que es ya una realidad del arte español.

En breve debutará en Madrid.

## También para Pagés

En los mentideros taurinos, se aseguraba ayer, que

el acaparador de plazas y roreros, Eduardo Pagés, se ha quedado por seis años la plaza de toros de Cuenca que se está construyendo.

## Intereses turolenses ¿Hemos ya muerto?

Según noticias fidedignas; el Consejo de Administración de la Compañía del Norte, ante la campaña de Prensa y movimiento de algunas provincias, pidió informes a Valencia respecto a la reforma de establecer tren directo entre Castellón y Teruel.

La contestación al informe pedido fué contrario al establecimiento de la comunicación directa

## Valencia Formidable incendio. —Almacén de maderas destruido por las llamas.—Pérdidas cuantiosas.

A la una de la tarde de hoy y cuando los operarios habían salido a comer se ha producido un formidable incendio en un almacén de maderas situado en el camino del Grao.

Desde los primeros momentos, pudo advertirse que el siniestro tomaba proporciones enormes y como consecuencia imposible de atajar.

Enormes pilas de maderas son pasto de las llamas.

Los operarios que hacía unos momentos habían dejado el trabajo, acudieron rápidamente prestando ayuda heroica, pero ineficaz, no pudiendo salvar nada de cuanto existía en el Almacén. Rápidamente se presentó el Cuerpo de bomberos, trabajando con denuedo, pudiendo después de gran trabajo y algunas horas localizarlo.

Según noticias el citado almacén estaba asegurado en sus existencias y aun cuando de momento no puede hacerse un cálculo detallado, puede darse por seguro que las pérdidas son cuantiosas. Desgracias personales no hay ninguna.

## Seis farmacéuticos procesados en Valencia

El Juez que entiende en el asunto de la venta clandestina de cocaína ha decretado hoy el auto de procesamiento de seis farmacéuticos, y ha asignado para la libertad provisional de cada uno la cantidad de 6.000 pesetas.

Además decretó otros 11 procesamientos.

El total de encartados asciende a cuarenta y siete.

## Barcelona

### La trata de blancas

La policía detuvo ayer a un sujeto llamado José Barrera y a su amante Martina Pujol, que se dedicaban a contratar muchachas para América.

La pareja detenida se dedicaba a la lucrativa industria de la trata de blancas.

### Causa importante

Los días 1, 2, 3 y 5 de Febrero tendrá lugar la vista causa por los sucesos del 11 de Septiembre del año 1923; sucesos que influyeron para el golpe de Primo de Rivera, dos días después. Son 25 los procesados.

### Obsequiado

Se encuentra en la ciudad condal el ex ministro conservador señor conde de Bugallal. Noticiosos sus amigos políticos de su estancia en Barcelona se apresuraron a visitarle, siendo obsequiadísimo.

### Detenidos

Esta mañana en la calle de Valencia sonaron varios disparos.

Acudieron prontamente los guardias de Seguridad deteniendo a los autores y siéndoles encontradas diferentes armas.

### No se puede tener automóvil

La Prensa llama la atención de las autoridades sobre la frecuencia con que se registran robos de automóviles.

El otro día le fué robado el automóvil a don Francisco Basil, que dejó el vehículo frente al Banco, al que entró a realizar una operación.

Se da el caso de que en menos de un mes han sido rabados mas de veinte automóviles, algunos de los cuales aparecieron en las afueras completamente desmantelados. En cambio, los ladrones gozan de perfecta salud, ignorándose su paradero.

El automóvil que fué robado hace tres semanas al conde de Sert, todavía no ha aparecido.

Este número ha sido sometido a la previa censura.

SUSCRIBASE A LA VOZ

## Panadería de LEON LESPINAT

3 de Julio, 17. Mercado, 7.

Panecillos de San Isidro (sin rival para desayunos) especialmente recomendado para niños y enfermos.

Pan de París (barras), clase superior, con una elaboración especial.

Pan de aceite de todas las clases.

Estas tres clases están elaboradas con harina de trigos de las Cinco Villas, conocidos como los mejores de España.

Pan corriente o de familia, elaboración esmerada

## Grandes Talleres Mecánicos

provistos de material moderno, que permite ejecutar económicamente toda clase de Cerrajería artística y trabajos para obras. Construcción y reparación de maquinaria.

SANTIAGO ANDRÉS

TALLERES: TERUEL DESPACHO: Carretera de Alcañiz TELEFONO N.º 120. Amargura, n.º 9 y 11

# TAURINAS Centros Oficiales

### Hoy como ayer y ayer como hace ocho días //

Como el lector verá, en otro lugar del periódico publicamos las condiciones del concurso de arriendo de nuestra plaza de toros el cual nos es remitido por el alcalde, señor Vargas, en cariñosa carta.

Puede verse, que está en un todo conforme con cuanto dijimos hace ocho días. Afirmamos que conocíamos las bases principales del concurso, y adelantamos la noticia porque nos constaba su veracidad.

No tenemos por qué, hacer comentario alguno.  
De Zaragoza nos piden antecedentes de la plaza, para estudiar el asunto y hacer proposición. Con mucho gusto, lo hemos hecho.

### La empresa madrileña //

Para la próxima temporada en Madrid cuenta la empresa hasta ahora con los matadores de toros Gómez de Velasco, Algabeno, Gitanillo y Pepe Posadas. Además está en trato con los espadas de primera fila.

La primera corrida de toros se celebrará en Pascua de Resurrección y la temporada novilleril dará comienzo el domingo de Piñata.

Para el primer abono tiene adquiridos toros de Graciliano y Alipio Pérez Tabernero, Santa Coloma, doña Carmen de Federico, Coquilla, doña María Montalvo, Sánchez Rico y Tovar.

### Las tentaciones de Pagés a Gaona //

Insiste el amigo Pagés en «darle cobas» al indio Rodolfo Gaona para que se preste, como Juan Belmonte a torear a sus órdenes... Pero parece ser que don Eduardo va a dar en hueso esta vez.

¿Razones? Que Rodolfo tiene varios millones de pesetas, verdad, y que nació el año 1888, es decir, que ya ha cumplido treinta y nueve años...

Y con sus millones, y «rosando los cuarenta», se dirá Rodolfo: ¡Que toree tu tita!

### El día de San José en Córdoba //

El nuevo empresario de la Plaza de toros de Córdoba, ha organizado para el día del Patriarca Señor San José, un festival taurino, en el que intervendrán Juan Belmonte, Ignacio Sánchez Mejías, don Antonio Cañero y José Lito el Algabeno.

### En Zaragoza //

Están ultimadas las combinaciones de toros y toreros para las corridas de inauguración de temporada y de Pascua de Resurrección.

El día 20 de Marzo matarán ocho toros de Ernesto Blanco, antes Parladé, los diestros Márquez, Villaltá, Gitanillo y Lagartito.

El día 17 de Abril, Pascua de Resurrección, actuarán Márquez, Martín Agüero, Zuritó y el rejoneador Simao da Veiga. Los toros para los matadores serán de la ganadería del Conde de la Corte. La ganadería de los toros para el rejoneador no está aún determinada.

TIMBALES.

### Gobierno civil

Por orden del señor gobernador, ha sido puesto en libertad el preso en esta cárcel por sospechoso y vivir del robo, Félix Hernández Hernández.

Por uso ilícito de armas de fuego ha sido denunciado por la Guardia civil de Bello, el vecino del mismo, Santiago Polo Hernández.

### Diputación

Por el concepto de aportación ingresó en las Cajas provinciales el pueblo de Segura, 363'73 pesetas.

En la última sesión celebrada por la Comisión permanente, se tomaron, entre otros los siguientes acuerdos:

Hacer constar en acta el sentimiento de la Corporación por el fallecimiento de don Francisco Aznar Navarro, director que fué del diario zaragozano «La Voz de Aragón» y gran defensor de Teruel y su provincia, a la que demostró gran afecto desde su juventud, publicando una edición crítica del fuero de Teruel, y conceder a su viuda la cantidad de 2.000 pesetas por una sola vez.

Ingresos y salidas en el Hospital y Casa de Beneficencia.

Aprobación de varios padrones de cédulas y varias adiciones a los mismos.

Apróbar el presupuesto reformado del camino vecinal de El Cuervo a la carretera de Tarancón a Teruel.

Adquirir un carro y diferentes artículos con destino a la Casa provincial de Beneficencia.

Esta noche a las diez, se reúne el pleno de esta Corporación.

### Telégrafos

Ha quedado nuevamente abierta al servicio público, la estación telegráfica de Castellote.

*Y que Zaragoza y Huesca, no den lugar con su silencio, a que pegue «EL TERCER ALDABONAZO».*

FRANCISCO AZNAR NAVARRO

## SUCESOS

### Detención

Como presunto autor de los robos de remolacha que se venían cometiendo en los Almacenes de la Compañía de industrias agrícolas, de Cella, ha sido detenido el vecino, Domingo Esteban Blesa, de 60 años.

### Robo y detención del presunto autor //

Ante la Guardia civil del puesto de Valdealgoría se presentó el vecino, Ramón Rámia Soler, denunciando que su taller de herrería había sido robado durante la noche, que le habían sustraído un yunque, martillos y varias planchas de hierro y alguna cantidad que tenía en metálico.

Practicadas las oportunas diligencias dieron por resultado la detención como presunto autor del hecho, del joven de 19 años, José Martínez Pascual.

Detenido quedó a disposición del juzgado que corresponde dicho pueblo.

# ★ FRANCO ★

## Elabora los mejores anisados del mundo en MONREAL DEL CAMPO

Probados y quedaréis convencidos

### Banco Hispano Americano

Capital: Pesetas 100.000.000  
Reservas: Pesetas 25.808.732

Casa Central: MADRID

NOVENTA Y CINCO SUCURSALES en capitales y pueblos los más importantes de la Península e Islas Baleares y Canarias

CORRESPONSALES en todo el mundo

CAJA DE AHORROS: LIBRE-TAS al 3 por 100 anual

CUENTAS CORRIENTES e IMPOSICIONES A PLAZO FIJO: Interés variable, según el plazo

SITUACIÓN DE FONDOS

CRÉDITOS. DESCUENTOS COMERCIALES

COMISIONES DE COBRO-CHEQUES

INFORMACIONES COMERCIALES

COMPRA, VENTA Y CUSTODIA DE VALORES, MONEDAS EXTRANJERAS, etc., etc.

### Gran Establecimiento de Arboricultura Floricultura y Horticultura Cayetano Acerete

Paracuellos de Jiloca (Zaragoza)

Venta de árboles frutales y de adorno.

Planta americana de todas las clases.

PARA ENCARGOS EN TERUEL **LEANDRO UTRILLAS** Estanco del Ovalo.

### Viuda de Joaquín Asensio

ÓVALO, 7 / TERUEL

Almacén de aceites y ultramarinos / Fábrica de jabón / Almacén de abonos / Compra y venta de maderas de todas clases.

VINOS DE DIFERENTES CALIDADES

### Suscribase V. a LA VOZ

## ¡SEÑORA!

Si es que Vd. necesita comprar MUEBLES no debe de hacerlo sin antes visitar el BAZAR MUEBLES de Lario, Marina y Comp.<sup>a</sup>, calle de la Democracia, n.º 29, pues por el inmenso surtido que siempre posee y los PRECIOS TAN ECONÓMICOS a que vende, está siendo muy visitado por el público.

¡NO CONFUNDIRSE!

Democracia, núm. 29. - TERUEL.

## GACETILLAS

La temperatura máxima de ayer fué de 8.  
La mínima de hoy de 0'0.

En el número correspondiente a la actual semana, de la revista «Buen Humor» encontrarán nuestros lectores infinidad de chistes y chascarrillos como el siguiente:

— Pero usted, siendo químico, ¿cómo no busca una fórmula para hacer crecer el pelo?

— Ya la he buscado, señorita.

— ¿Y qué?

— Que buscándola se me ha caído el pelo que me quedaba.

Estu revista que hace pasar un buen rato a cuantos la leen, se vende al precio de 40 céntimos.

LA AGENCIA DE TRANSPORTES de Hilario Marqués, anuncia a sus clientes que se traslada del número 25 de la Plaza de Carlos Castel, al número 24, o sea la casa que sigue a la que actualmente se encontraba.

El excelentísimo Ayuntamiento de Sevilla, ha tenido la deferencia de enviarnos unos bonitos carteles anunciadores de las Fiestas de Primavera, Semana Santa y Ferias, que como todos los años prometen ser un verdadero alarde de belleza y hermosura. Agradecemos la atención para con nosotros tenida.

La calle de la Fuentebuena del Arrabal, está en un estado de abandono, que seguramente en un aduar africano, no es posible que calle alguna se encuentre igual.

Y no es barro, es otra cosa, que sin «mentar» el lector comprenderá fácilmente.

Hace unas noches, un conocido médico amigo nuestro, pasó grandes trabajos para poder llegar a la casa del enfermo que había de visitar, pues además de piso, las manos iban ocupadas para no «oler ciertas cosas».

Hemos hablado con algunos vecinos de dicha calle y nos dicen que siempre estuvieron propicios a contribuir para construir la alcantarilla

Por la Inspección provincial de Sanidad, se ha solicitado de la superioridad, 6.000 dosis de vacuna antivariólica para los mozos del reemplazo actual de esta provincia, próximos a incorporarse.

*El Ayuntamiento de Borja, sin obedecer a otros estímulos que los de la conciencia colectiva, ha votado una cantidad para los hijos del gran aragonés muerto.*

### Aquilina Sanz Trallero Profesora de corte y confección

Academia para la enseñanza. Aliados, n.º 40, 2.º

Este número ha sido sometido a la previa censura.

## Teruel, la desconocida

Con este título se publica en el número de ayer de la «Semana Gráfica», importante revista valenciana, un notable y vibrante artículo literario de nuestro querido compañero don Anselmo Sanz Serrano, redactor-corresponsal de aquella revista en nuestra capital.

Todo él es un canto a nuestra preterida ciudad, glosado con la galanura de estilo de nuestro entrañable camarada y culto escritor, defensor entusiasta del tesoro artístico turolense.

## Amor de Mujer

Se ha puesto a la venta la novela de León Cano **Amor de Mujer**, la que al precio de *setenta y cinco céntimos*, puede adquirirse en el Centro de Suscripciones de Emilio Bonilla, San Juan, 1, y en esta Imprenta.

## Guardia civil

Se concede el retiro para Sierra de Luna (Zaragoza), al sargento de la Comandancia de la Guardia civil de esta plaza, Cándido Lambau Izuel; y al guardia 2.º Juan Martínez López, de la Comandancia de Zaragoza, para Teruel.

*Por todas y cada una de las localidades aragonesas, blandió el periodista muerto su pluma, siempre que hubo necesidad y ocasión.*

*¿Será mucho pedir que esas localidades recen por él la más bella y práctica de las oraciones, acercando un poco de pan a las boquitas de sus nueve hijos, reunidos en orfanda prematura? Para mí es cosa indudable que Aragón tiene un deber.*

JUAN JOSÉ LORENTE

## ENCONTRARA USTED

una gran economía en sus impresos si los encarga en los Talleres Tipográficos de **La Voz de Teruel**

## Anuncie V. en La Voz

EN BREVE información sensacional, por «El Duen-de del Tozal,

## Necrológicas

Conforme indicamos en nuestro último número, hoy, en la Iglesia del Salvador, se han celebrado, de siete a doce, misas en sufragio del alma del que en vida fué don Joaquín Asensio Muñoz.

Como era de esperar, dadas las amistades con que contaba el finado y cuenta su familia, se han visto concurridísimas.

A ésta, una vez más, hacemos presente nuestra amistad más sincera.



# ¡MADRES!



EN LA ÉPOCA DEL VERANO, EL MAYOR ENEMIGO DE LOS NIÑOS ES LA DENTICIÓN

Preguntad a vuestro médico si el uso de los **PAPELES YHOMAR** (a base de fermentos lácticos en polvo) os podrá evitar las enfermedades y molestias con todos sus peligros que lleva consigo la dentición.

DE VENTA EN FARMACIAS Y DROGUERIAS Y

✓ **A. GAMIR,** Valencia. ✓

PROBLEMAS VIVOS

# El ferrocarril de Manzanares a Caminreal por Cuenca

La estación de Caminreal, situada en el trayecto comprendido entre Calatayud y Teruel, perteneciente al Ferrocarril Central de Aragón, ha de ser en no lejano plazo un nudo ferroviario de los más importantes de España.

De ella ha de partir el trozo que empalmará en Vivel del Rfo con la vía férrea de Zaragoza a Utrillas y a ella se dirigen como punto de término el camino de hierro en construcción de Madrid a Aragón, por Arganda, Morata de Tañuá, Sacedón, Cifuentes y Molina de Aragón y el proyectado de Castellón al ferrocarril de Calatayud a Valencia.

Por estas someras indicaciones podrán darse cuenta nuestros lectores, del porvenir que está reservado a la estación férrea de Caminreal.

De ahí que nuestra ciudad pretenda orientar sus comunicaciones con Aragón, Cataluña y Francia por la referida estación, a través del más rico sector de su Serranía.

Próximo el día en que han de ponerse en explotación las líneas férreas transpirenaicas de Zuera a Olorón y de Lérida a Saint Girón, es preciso abrir un amplio cauce por en medio de nuestra provincia para recoger y canalizar el considerable tráfico que mantienen Andalucía y la Mancha con el Mediodía de Francia.

La Mancha envía sus mostos a Cete, Montpellier y Marsella, y Andalucía sus aceites a Niza y Génova; y toda esa importantísima corriente comercial, buscando el camino más corto para llegar a los empalmes de los transpirenaicos, necesita para su transporte una vía férrea, que no puede ser otra que ésta por la que propugnamos.

Téngase en cuenta la extraordinaria importancia de este camino de hierro, que articulará las vías férreas de más intenso movimiento de nuestra península.

Sevilla y Málaga se comunicarán con Valencia por Manzanares, Villarrobledo y nuestra ciudad; con Irún, Bilbao y Santander por los mismos puntos y por Caminreal, Calatayud y Soria-Cartejón y Calatayud-Ontaneda, respectivamente; con Zaragoza y Toulouse por Caminreal y Canfranc y con Barcelona y el Mediodía de Francia por Zaragoza, Lérida, Saint Girón y por Cuenca, Mira, Teruel, Alcañiz y Lérida.

El tráfico de las líneas férreas de Barcelona a Madrid y de Madrid a Sevilla y de Barcelona a Valencia y de Valencia-La Encina Alcazar, lo recogerá en casi su totalidad esta línea de insospechados horizontes.

Además, circunscribiéndonos ahora al comercio regional, el ferrocarril de Manzanares a Caminreal por nuestra plaza, facilitará el abastecimiento de toda la Serranía de Cuenca y de las comarcas de Molina de Aragón, Albarracín, Calamocha, Montalbán y Daroca, haciendo llegar a todos los pueblos de esos territorios los artículos de primera necesidad que constituyen la exportación de la Mancha y Andalucía, artículos que no se producen en aquellos: harina, vino, cereales y legumbres para pienso del ganado, aceite, etc.; a su vez Zaragoza podrá desbordar los productos de su pujante industria por las provincias de Cuenca, Albacete, Toledo, Ciudad Real, Badajoz y todas las andaluzas; nuestra ciudad recogerá las maderas de su Serranía, de Sierra de Molina y de los Montes Universales de Albarracín, las manipulará y transformará en suserrerías y talleres, dominando con ellas todo el mercado de la región manchega y de la alta Andalucía, y por último, esos apartados pueblos serranos de las tres provincias hermanas — Guadalajara, Teruel y Cuenca — dirigirá por este suspirado camino el crecido contingente de emigrantes

de su éxodo anual —unas 15.000 personas— y 200.000 cabezas de ganado de su cabaña trashumante.

Tomelloso, uno de los centros vinícolas de mayor producción de España, cuenta actualmente con la línea férrea que le une en Cinco Casas a la vía de Madrid a Sevilla. Su comercio de vinos, muy considerable, ciertamente, con Madrid y Norte de España, lo realiza por conducto de ese camino de hierro. Pero Tomelloso, hace muchos años que suspira por tener salida a la línea de Alicante, puerto el de esta última ciudad por el cual exporta a Francia una respetable cantidad de hectolitros de sus vinos de pasto; y también necesita imprescindiblemente acortar la ruta de Andalucía y Norte de África, mercados no menos profícuos. Aquella unión y este acortamiento, puede llevarlos a cabo con la construcción de la línea que proponemos, por medio de los empalmes de Villarrobledo y Manzanares.

La estación de este último pueblo, está estratégicamente situada en la confluencia de la línea general de Andalucía, con la transversal de Ciudad Real, que la pone en comunicación con las óptimas tierras de la baja Extremadura; y algunos kilómetros más allá, en Valdepeñas, tiene lugar la intersección de la indicada vía general con el ferrocarril económico de Puertollano, en la importante cuenca carbonífera de su nombre, que atraviesa toda la comarca de la ubérrima Aludía, son sus extensas dehesas de abundantes pastos.

Los lignitos de Utrillas, Gargallo y Uña, el hierro de Setiles y Ojos Negros, el cobre de Checa y otra infinita variedad de preciosos minerales que yacen escondidos en las entrañas de esas bravas y escabrosas Sierras, pueden ser susceptibles de más amplia explotación y de otros aprovechamientos industriales hasta hoy desconocidos, al conjuero de la apertura de este ferrocarril.

Y no es tampoco una quimera el pensar en una grandiosa instalación de altos hornos en nuestra ciudad, a base de la mena de Ojos Negros y Setiles y de la hulla de Henarejos.

La Mancha y la Sierra; Andalucía y Cataluña, comarcas y regiones de distinta contextura, de diversas fisonomías, de diferentes producciones, pueden estrecharse, pueden aproximarse, en abrazo amoroso, en un intenso y fecundo intercambio de productos, en una transfusión de recíprocas energías vitales, de la que surgirá espléndido, magnífico, grandioso, su progreso, su bienestar y su riqueza y por ende la prosperidad de la patria común, de España, por medio de este ferrocarril, arteria caudalosa, corriente vivificadora de la Economía nacional.

Bien merece, pues, este camino de hierro que los conquenses, los manchegos y los serranos, nos demos exacta cuenta de lo que él representa para la redención de las dos regiones hermanas.

SEGISMUNDO MEDINA PINILLA  
(De «La Voz de Cuenca»).

## Datos financieros sobre la consolidación de la Deuda

España que merced a la severa política de economía implantada por el inolvidable Villaverde iba restablecido el equilibrio de su Hacienda pública vió truncado el desarrollo y saneamiento de ésta, primero por el grave problema marroquí, suscitado a raíz de la operación de policía llevada a cabo en 1909 y después por la intervención obligada del Estado en la vida económica del país a causa de las perturbaciones originadas por la guerra mundial. En el primer aspecto son conocidos los cuantiosos gastos producidos en Marruecos, y en el segundo la intervención del Estado fué también necesario para atender a necesidades ineludibles como las compras de trigo, de sulfato de cobre, auxilios a súbditos extranjeros, a empleados ferroviarios etc, que si bien tenían carácter de anticipos reintegrables, de momento exigían sacrificios pecuniarios a los que el Estado tuvo que hacer frente.

Pero ahora, afortunadamente, ha variado por completo la decoración. El problema de Marruecos puede considerarse virtualmente resuelto y la vida económica del país al recobrar su ritmo no requiere ya la tutela intervencionista del Estado.

Con estos antecedentes y cuando se ha logrado a costa de una decidida política de restricción en los gastos y de refuerzo en los ingresos, poner un dique al creciente desequilibrio de la Hacienda pública y contraer de modo apreciable el déficit que ya iba siendo amenazador, el Gobierno acuerda llevar a cabo una operación que entre los elementos financieros se estimaba necesaria, es decir la consolidación de la deuda flotante que por valor de 5.225 millones y a distintos vencimientos pesaba sobre el Tesoro y cuyo reflejo natural tenía su más sensible apreciación en la cotización de la peseta en el extranjero. En efecto ha bastado la confirmación de las noticias y referencias de la operación consolidatoria para que el valor de la peseta se afirme de manera extraordinaria en las plazas extranjeras que ejercen la hegemonía monetaria mundial.

En Londres se cotizaba la peseta a fines de 1926 y principios de 1927 de 31,17 a 31,44 pesetas por libra. Hace pocos días la cotización pasó de 30,135 a 29,76. En Nueva York, en aquella época, estaba nuestra moneda de 15,28 a 15,43 centavos por peseta. Ahora subió de 16,06 a 16,28. La libra esterlina en Madrid se publicaba de 31,74 a 31,39; recientemente de 30,15 a 29,80, y el dolar de 6,535-6,51 ha llegado a bajar hasta 6,20-6,18. Tanto en Lombard Street como en Wall Street, se ha valorado con alza para nuestra divisa la decisión del Gobierno de recoger y convertir las Obligaciones que vencen el 4 de Febrero y las de las restantes emisiones que quieran acudir a la consolidación (que sin duda serán muchas).

Será esta la operación más grande de esa naturaleza que se haya hecho jamás en España y descongestionará de preocupaciones cercanas a la Hacienda pública, permitiendo al país —desaparecidos casi por completo los motivos de la creación de Deuda flotante— desarrollar sus fuentes de riqueza y esperar una brillante posición en el concierto económico del mundo.

## JÁCARAS

### La nueva burocracia

¡Avances del feminismo!  
¡Victorias del modernismo!  
¡Mire usted qué original noticia publica hoy mismo el periódico oficial!

«Se otorga a dos empleadas de Telégrafos, licencia, porque están necesitadas de indispensable asistencia en fechas determinadas.»

Este caso sorprendente surge ahora en los negociados aunque le asombre a la gente, de una manera frecuente, ¡oh lectores estimados!

Por la noticia sucinta que copio, existen dos damas —lo sé de muy buena tinta— que trabajaban en cinta... (En cinta de telegramas.)

Pido con sinceridad —y conste que en este caso es grande mi seriedad— que salgan las dos del paso con toda felicidad.

Y advierto, por mil razones, que a las diversas secciones que hay en cualquier oficina otra añadan, femenina: ¡La Sección de biberones!

Habrá en ella seis o siete ordenanzas, encargados de aplicarles el «chupete» a los bebés custodiados... hasta que llegue el destete.

Y otros habrá, ¡ya lo creo!, que a criaturas bonitas den distracción, y recreo, y las saquen de paseo... y les muden las braguitas.

Y es preciso, en conclusión, que en cada centro oficial tenga la Administración —por si un lance viene mal— ¡un experto comadrón!

TARTARIN

Tartarin en «Informaciones», que es de donde reproducimos la Jácara que antecede, escribe en verso y en broma; en broma, dice una gran verdad, respecto a la intervención de la mujer en las oficinas públicas.

Esos lugares son, para ocuparlos tan solamente los hombres.

La mujer para admirarla, para quererla, para adorarla y respetarla como esposa y madre: Es y debe ser, la reina y señora del hogar. Y ya es bastante.

## REUNIÓN IMPORTANTE

# Por la exención del impuesto de Derechos Reales

Ayer a las once y media, y en el salón de actos de la Diputación, tuvo lugar esta reunión en la que estuvieron representados: la Diputación de Teruel y los Ayuntamientos de Teruel, Alcañiz, Mora de Rubielos, Albarracín, Puebla de Valverde, Concul, Villastar, Formiche Alto y Bajo, Villes, Cabra de Mora, Bea, Cuencabuena, Noguera, Griegos, Pozuel del Campo, Orihuela, Fuentes de Rubielos, Valdelinares, Torres de Albarracín, Cuevas Labradas, Andorra, Valbona, Camarena, Alpeñés, La Zoma, Jabaloyas, El Castellar, Frías, Bezas, Manzanares, Valdecebro, Moscardón, Cedrillas, Gargallo, Blancas, Corbalán, Celadas, Azaila, Mosqueruela, Tramacastiel, Singra, Armillas, Blesa, Sacedillo, Rubiales, Calanda, Ejulve, Puertomingalvo, Noguera, Valacloche y Aldehuela, asistiendo también los industriales madereros señores Herrero (V. y R.), Asensio, Monforte, Saez, Cañada, Hernández, Barquero y Marín.

El señor Valdemoro, habla para saludar a los reunidos y dice hallarse conforme en un todo con lo que acuerden, y ofrece a los señores reunidos su apoyo personal y el de la corporación que preside.

El señor Vargas, le contesta y le da las gracias por sus ofrecimientos, y por haber puesto a disposición de los reunidos el salón de actos de la Diputación.

Se leen las comunicaciones de adhesión de los Ayuntamientos de Sarrión, Albetosa, Martín del Río, Campillo, Parras de Martín, Plou, Cañada de Verich, Belmonte de Mezquín, Torrecilla de Alcañiz, La Codoñera, Torrevelilla, Altiaga y Gudár.

El alcalde de Teruel hace historia del objeto de la reunión cual es la exención del pago del impuesto de derechos reales e invita a los representantes de Mora y Alcañiz, a que pasen a la presidencia como así lo efectúan.

El representante de Manzanares, toma la palabra para exponer a los presentes el estado de la cuestión, indicando la necesidad de que condonen las multas impuestas a los rematantes de subastas de maderas, por no haber pagado a tiempo el impuesto de derechos reales, correspondiente y pide desaparezca esa responsabilidad subsidiaria, que en la realización de dicho pago, adquiere, según la ley el Ayuntamiento que verifica la subasta.

Después de leer varias comunicaciones, termina proponiendo que aunque en el fondo todos son unos. son diferentes cuestiones las que afectan a los particulares y a los Ayuntamientos, por lo que cree que éstos deben obrar por separado.

Acto seguido da lectura a una instancia que cree debe ser firmada por todos, para iniciar la consecución del fin que se persigue.

El señor González hizo uso de la palabra para decir que el camino que se indicaba no era el más conveniente a seguir, pues todos deben defender los intereses de todos; añadiendo que pedir la derogación de una ley no es lo más conveniente, porque no se conseguiría y que por el contrario, parece más claro el pedir la ampliación del plazo de la moratoria concedida para el pago del impuesto de Derechos Reales, de las multas y de los intereses de demora que exigen por los aprovechamientos de 1916 a 1925 y una vez concedida, obrar en consecuencia, y propone que se nombre una comisión de Ayuntamientos y maderistas, para que lleven la dirección del asunto.

A propuesta del señor Herrero (V.) se da lectura a la instancia que la Asociación Forestal de Madrid, ha confeccionado para presentarla al ministro.

El señor Vargas dice que debe nombrarse la comisión que deberá visitar a los señores gobernador civil y delegado de Hacienda, a quien entregarán la correspondiente instancia para que la eleve a la superioridad.

Esta se constituye por los señores presidente de la Diputación, alcaldes de Teruel, Alcañiz, Mora, Albarracín, Manzanares y Orihuela; presidente de la Comunidad de Albarracín y los señores Asensio, Herrero, Hernández y Marín, por los industriales.

El señor Vargas da las gracias a todos los asistentes, por el celo demostrado en este asunto que de tanta importancia es para las haciendas locales, sobre todo para los Municipios menores.

Y acto seguido se levantó la sesión; marchando la citada comisión a entrevistarse con el excelsísimo señor gobernador civil.



¿Sabéis el tiempo que media entre la juventud y la vejez? El que vosotros queráis.

Si os comparáis con otros amigos vuestros, os convenceréis que la vejez es muchas veces prematura. Para el hombre fuerte la edad queda inadvertida; para el débil los años pesan y agobian. Por lo mismo hay que reconstituir el organismo; una vez agotado por el trabajo, por preocupaciones o por excesos. La debilidad cerebral, la falta de energías, el cansancio, el hastío y la neurastenia, se curan radicalmente con el tónico-reconstituyente Jarabe de

### HIPOFOSFITOS SALUD

Más de 35 años de éxito creciente. Aprobado por la Real Academia de Medicina. Aviso: Rechace todo frasco que no lleve en la etiqueta exterior HIPOFOSFITOS SALUD en rojo

## No sufrirá la gripe

si desinfecta usted todos los días su casa con

# “ZOTAL,”

Laboratorio “Zotal,” - Sevilla

de la región manchega y de la alta Andalucía, y por último, esos apartados pueblos serranos de las tres provincias hermanas —Guadalajara, Teruel y Cuenca— dirigirá por este suspirado camino el crecido contingente de emigrantes

**CAFE REGIO**  
¡GRAN ÉXITO!  
del renombrado  
y aplaudido  
**CUARTETO**  
**NEV OT**  
Guitarra, Bandurrias y Laud.  
Uno de los mejores números  
musicales que viajan por España  
y el Extranjero.  
Café Moka y licor  
de las marcas  
más acreditadas:

# Fábrica de Harinas Eduardo Lozano

## DAROCA

Molienda alta de 28.000 kilos en 24 horas

Harinas puras y especiales por su finura, fuerza, blancura y mayor rendimiento en la panificación.

Elaboración de harinas de gran fuerza, garantizando con ellas el empleo de trigo «MANITORA» y «MONTE DE ARAGÓN».

Harinas blancas de los mejores trigos candeales de Castilla y harinas corrientes de trigo del país.

Gumersindo Serrano

PINTOR

MUÑOZ DEGRAIN, NÚM. 13

— TERUEL —

MAQUINA PARA HACER MEDIAS Y  
GENEROS DE PUNTO  
DE FAMA MUNDIAL



Máquinas GRITZNER para coser  
REPRESENTANTE:

Emilio Herrero

Joaquín Costa, 27. — TERUEL.

Elixir Estomacal  
de SAIZ DE CARLOS

Tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, curando las enfermedades del ESTÓMAGO e INTESTINOS

DOLOR DE ESTÓMAGO  
DISPEPSIA  
ACEDIAS Y VÓMITOS  
INAPETENCIA  
DIARREAS EN NIÑOS  
DILATACIÓN Y ÚLCERA  
del Estómago  
DISENTERÍA

Muy usado contra las diarreas de los niños, incluso en la época del DESTETE y DENTICION.

33 AÑOS DE ÉXITOS CONSTANTES

Ensayese una botella y se notará pronto que el enfermo come más, digiere mejor y se nutre, curándose de seguir con su uso.

5 pesetas botella, en farmacia para otros 5 días

Venta: Serrano, 26, Farmacia, MADRID y principales del mundo

Teléfono de «La Voz» 123

## Retiro Obrero

Caja de Previsión Social  
de Aragón

Las oficinas de esta Delegación se hallan instaladas en la calle de Joaquín Arnau, núm. 10, principal.

HORAS DE DESPACHO:

De tres y media a seis y media.

**LAS CELEBRES  
AMPOLLAS OMEGA**

PARA HACER LICORES, JARABES y PERFUMES  
se venden en las principales Farmacias y  
Droguerías. Pedidos al LABORATORIO FAR-  
MACEUTICO NACIONAL: Hermsilla, 52-MADRID.

## Anuncie Vd. en «La Voz de Teruel»

### SU AUTOMÓVIL NO DEBE PARECER VIEJO

Píntelo V. mismo comprando por 30 pesetas un neceser ROBBIALAC que contiene todo lo indispensable para dejarlo tan acabado como recién salido de fábrica.

Se fabrica en 14 tonos de color; su empleo es sencillísimo y no precisa conocimientos especiales, por su sencillez al usarlo, un niño puede ejecutar el trabajo.

Vendedor exclusivo para las provincias de CUENCA, TERUEL, SORIA y GUADALAJARA

Agustín García.—Almacén de Drogas  
GUADALAJARA

## Chocolates

GRAN FABRICA MOVIDA  
POR FUERZA ELÉCTRICA

Plaza del Mercado, número 33

TERUEL / / / / /

## MUÑOZ

IMPRESA  
DE  
La Voz de Teruel

Confección de toda clase de trabajos tipográficos.

### SOLUCION BENEDICTO

DE GLICERO-FOSFATO DE CAL CON  
CREOSOTAL

INFALIBLE CONTRA LA TUBERCULOSIS

CATARROS CRÓNICOS, BRONQUITIS y

DEBILIDAD GENERAL

VENTA FARMACIAS y DROGUERIAS

DEPOSITO: DR. BENEDICTO, SAN BERNARDO, 41

MADRID

### ESQUELAS DE DEFUNCIÓN

Se reciben para su inserción en este periódico.

«INDUSTRIALES»  
propagad vuestros artículos  
anunciando en  
«La Voz de Teruel»

### LA CUADRILLA DEL GATICO NEGRO

Novela de costumbres baturras  
por José Aznar Pellicer.

TRES PESETAS

### BIBLIOTECA STELLA

(A PESETA EL TOMO)

### Tardes de Provincia

Poesías, por J. Lacomba.

### Aventura de Viaje

Novela, por Aznar Pellicer.

De venta en librerías y en la Editorial Arte y Letras

A. VICTORIA EUGENIA, V. VALENCIA

DE VENTA EN TERUEL:

Casas de Perruca y E. Bonilla.

### Máquinas de hacer medias y de coser

Marcas: Videns, Diamante, Vértitas y Werthéim

ACCESORIOS

PRECIOS SIN COMPETENCIA // ENSEÑANZA GRATIS

### Bicicletas de varias marcas

Bicicletas de carreras marca ALONETTE

equipada, 180 pesetas

VENTA A PLAZOS

### GIORDANO PERRUCA

Joaquín Costa, 50 — TERUEL



**CANAS** Agua Vegetal  
de ARROYO  
"LA HIGIÉNICA"  
50 AÑOS DE ÉXITO ES LA MEJOR GARANTÍA  
PIDÁSE EN TODAS PARTES

## ALMACEN DE MUEBLES DE TODAS CLASES

Especialidad en colchones de lana y borras

## Juan Sanz Loscos

San Francisco (Aliados), núm. 2.

— TERUEL —

### Salvador Asensio Jordán

Sucesor de Sebastián Asensio Muñoz

GRANDES ALMACENES DE ULTRAMARINOS

Especialidad en ACEITES FINOS y VINOS de calidades varias

Depósito de la acreditada leche condensada marca IBERIA.

Óvalo, núm. 8. / TERUEL.

## Garage Aragón

### Rodríguez y Pardos

AGENCIA CITROEN

Automóviles de alquiler

Productos Shell

Taller de Reparaciones

ACCESORIOS

### Infanta Isabel

TELEFONOS:

Garage 107. — Taller 88.

TERUEL

### Instituto de Vacunación Antirrábica

Sucursal del de Alfonso XIII, de Madrid

Clinica de electroterapia y enfermedades secretas. - Aplicación del 606 y 914 por vía intravenosa, procedimientos AZÚA.

Diatermia. - Wasserman. - Ultramicroscopia.

### VICENTE MUÑOZ GARCÍA

MÉDICO FORENSE

Calle de Valencia, núm. 17. — TERUEL

## Anuncie en «La Voz»